

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 21.07.2003

Eistau 500 ml/10 L

940 612/ 940 620

1. Descrição da substância/preparação e da empresa**Nome comercial****Eistau 500 ml/10 L**

Art-Nr 940 612/ 940 620

UBA-Nr: 0750 0043

Produtor / fornecedor

einszett Autopflegesysteme - Deutschland

Industrieweg 9-15, -D--51429 Bergisch Gladbach

Número de telefone 0049 - 2204 - 9494-0, Número de telefax 0049 - 2204 - 9494-38

E-Mail info@einszett.de

Internet www.einszett.de

Area informante

Labor - Herr Lohr

Número de telefone 0049 - 2204 - 9494 - 0

Número de telefax 0049 - 2204 - 9494 - 70

Informação sobre o caso de emergência

Herr Lohr

Número de telefone 0049-2204-9494-30 / 0049-171-9939555

Condições de utilização recomendadas

Remocao do gelo dos vidros

Efeito da substância / da preparação

Löst Eisbeläge auf Scheiben

2. Composição/Informações dos componentes**Caracterização química**

Zubereitung auf der Basis anionischer Tenside, Alkohole, Glykol sowie Farb- und Duftstoff

Componentes perigosos

Número CAS	Número CE	Designação	[% Mas]	Classificação
000064-17-5	200-578-6	etanol	> 25 - 50	F R11
000067-63-0	200-661-7	propano-2-ol	15 - 30	F R11; Xi R36; R67
000107-21-1	203-473-3	etano-1,2-diol	15 - 30	Xn R22
68891-38-3		Anionische Tenside 100 %	1 - 5	Xi - R 36/38

2. Perigos possíveis**Frases R**

- 11 Facilmente inflamável.
36 Irritante para os olhos.
67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Indicações de perigo específicas para o indivíduo e o ambiente

Pode formar mistura vapor-ar explosiva/inflamável durante a utilização.

4. Primeiros socorros**Em caso de inalação**

Em caso de inalação transportar para o Ar fresco e solicitar aconselhamento médico.

Em caso de contato com a pele

Nao é necessário tomar medidas especiais.

Em caso de contato com os olhos

Em caso de contato com os olhos, lavar profundamente com muita água morna e consultar um médico.

Em caso de ingestao

Não provocar vômitos.

Em caso de ingestão por engano, tomar água em abundância e solicitar aconselhamento médico.

Indicações para o médico / tratamento

Em caso de ingestão ou vômitos existe o risco de entrada nos pulmões.

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 21.07.2003

Eistau 500 ml/10 L

940 612/ 940 620

5. Medidas de combate a incêndio

Meio de extinção adequado

Pó de extinção de fogo

Dióxido de Carbono

Jato de água em spray

Meio de extinção inadequado por motivos de segurança

Jato forte de água

Equipamentos de proteção especiais no combate a incêndio

Não inalar gases de explosão e incêndio.

Informações adicionais

Resfriar recipientes em perigo com jato de água em spray.

6. Medidas em caso de vazamentos acidentais

Medidas de prevenção referidas a pessoas

Manter pessoas afastadas e permanecer no lado de onde sopra o vento.

Manter fontes de ignição afastadas.

Medidas de proteção ao meio ambiente

Não permitir que atinja o solo/sub-solo.

Procedimento de limpeza/coleta

Absorver com material emulsionante de líquidos (por ex. terra de infusórios).

Dispor o material recolhido de acordo com as normas.

7. Estocagem e manipulação

Indicações para utilização segura

Utilizar apenas em Area bem aerada.

Não esquecer as usuais medidas de precaução para o trabalho com produtos químicos.

Indicações para prevenir Incêndio e explosao

Manter afastado de fontes de ignição - Não fumar.

Tomar medidas contra carregamento eletrostático.

Exigências para área de estocagem e recipiente

Manter bem fechado na embalagem original.

Informações adicionais para condições de estocagem

Conservar recipiente em um local bem ventilado.

8. Limitação de exposição e equipamentos de proteção individual

Componentes com valores limite a controlar com relação ao local de trabalho

Número CAS	Designação	Maneira	[mg/m³]	[ml/m³]	Comentário
000064-17-5	etanol	MAK	1900	1000	Y
000067-63-0	propano-2-ol	MAK	500	200	Y
000107-21-1	Ethandiol	MAK	26	10	H,Y

Proteção respiratória

Proteção respiratória em caso de exaustão insuficiente ou em demorada exposição.

Proteção das mãos

nao aplicável

Proteção dos olhos

Oculos de proteção

Proteção do corpo

roupa de proteção leve

Medidas de proteção em geral

Evitar contato com os olhos.

Medidas de higiene do trabalho

Não fumar, comer nem beber durante o trabalho

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressão 13.08.2003

Retocado / -a 21.07.2003

Eistau 500 ml/10 L

940 612/ 940 620

9. Propriedades físico-químicas

Forma líquido	Cor azul			Odor frutuoso	
Dados relevantes de segurança	Valor	Temperatura	em	Método	Comentário
Valor pH no estado de entrega	7,5	20 °C		DIN 19261	
Ponto de ebulição	70 °C		1,013 bar		
Ponto de chama	ca. 12 °C			DIN 51755	
Limite inferior de explosividade	2 Vol-%				
Limite superior de explosividade	12 Vol-%			DIN 51649	
Densidade	0,84 g/cm3	20 °C			

10. Estabilidade e reatividade

Condições a evitar

Nenhuma reação perigosa conhecida.

Produtos perigosos de decomposição

Nenhum produto de decomposição perigoso conhecido.

! 11. Informações toxicológicas

Toxicidade aguda/Efeito de irritação / Sensibilização

	Valor/Avaliação	Espécie	Método	Comentário
Toxicidade oral aguda	7060 mg/kg	Ratazana	OECD	etanolo
Toxicidade dérmica aguda	> 2000 mg/kg	Ratazana	OECD	C9-C15 Alkyethersulfat (2-3EO), Na-salz
Efeito de irritação dérmica	não irritante			Experiência adquirida na prática.
Irritante aos olhos	não irritante			Experiência adquirida na prática.
Sensibilização da pele	não sensibilizante			

! 12. Informações ecológicas

Inform. sobre elimin. (persistência e degrad.)

	Grau de eliminação	Método de análise	Método	Avaliação
Biodegradabilidade	> 70 % (28 d)			fácil degradabilidade
	O produto é biodegradável.			

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 21.07.2003

Eistau 500 ml/10 L

940 612/ 940 620

Efeito ecotóxico	Valor	Espécie	Método	Avaliação
Toxicidade em peixes	CL50 1 - 10 g/m3 (96 h)	Cyprinus carpio	OECD 203	C9-C15 Alkyl ethersulfat (2-3EO), Na-salz
Toxicidade em dáfnias	CE50 1 - 10 g/m3 (48 h)	Daphnia magna	OECD 202	C9-C15 Alkyl ethersulfat (2-3EO), Na-salz
Toxicidade em algas	CE50 1 - 10 g/m3 (72 h)	Scenedesmus subspicatus	OECD 201	C9-C15 Alkyl ethersulfat (2-3EO), Na-salz

! Comportamento nas estações de tratamento de esgotos

Em caso de envio de pequenas concentrações para Estações de Tratamento Biológico adaptadas não são de se esperar distúrbios da atividade de decomposição do lodo biológico.

Outras recomendações ecológicas

Valor	Método	Comentário
Valor de AOX	O produto contém, de acordo com a receita, non halogenio ligado organicamente	

13. Recomendações para eliminação de resíduos

Cód. de resíduo	Denominação do resíduo
16 01 14*	fluidos anticongelantes contendo substâncias perigosas

Produto

Restos não diluídos do produto: em pequenas quantidades, deitar numa lixeira municipal para lixos especiais. Queimar em instalação de incineração adequada. No entanto, devem ser observadas as normas da autoridade responsável.

Embalagens não limpadadas

Embalagens não contaminadas podem ser reutilizadas.

Embalagens contaminadas devem ser esvaziadas ao máximo. Então, após uma limpeza adequada, podem ser enviadas para reutilização.

14. Informações para transporte

Transporte terrestre

Nome técnico de expedição	ALCOHOLS, FLAMMABLE, N.O.S.
	ETHANOL
Número ONU	1987
Classe	3
PG	II
Número de perigo	33

Transporte marítimo

Nome técnico correto - PSN	ALCOHOLS, N.O.S.
	ETHANOL
Número ONU	1987
Classe	3.2
PG	II
Polução marítima	No
Número de EmS	3-06

Transporte aéreo ICAO/IATA

Nome técnico correto - PSN	ALCOHOLS, N.O.S.
	ETHANOL
Número de identificação (ID) /UN	1987
Classe	3
PG	II

Outros dados relativos ao transporte

Observar a norma de liberação de quantidades pequenas.

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 21.07.2003

Eistau 500 ml/10 L

940 612/ 940 620

15. Normas

Indicações relativas à marcação

O produto é classificado e identificado de acordo com Diretrizes-CE/ GefStoffV(Norma de Subst. Perigosas)

Símbolos de Perigo

F Fácilmente inflamável
Xi Irritante

Frases R

11 Facilmente inflamável.
36 Irritante para os olhos.
67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.

Frases S

16 Manter afastado de qualquer chama ou fonte de ignição - Não fumar.
2 Manter fora do alcance das crianças.
23.3 Não respirar os fumos.
26 Em caso de contacto com os olhos, lavar imediata e abundantemente com água e consultar um especialista.
46 Em caso de ingestão, consultar imediatamente o médico e mostrar-lhe a embalagem ou o rótulo.
56 Eliminar este produto e o seu recipiente, enviando-os para local autorizado para a recolha de resíduos perigosos ou especiais.

Componentes determinadores de perigo para identificação

etanol, propano-2-ol

Prescrições nacionais

Indicações relativas à limitação da actividade / ocupação

Observar limitações de emprego de jovens.
Observar limitações de emprego de mulheres grávidas e em fase de amamentação.

Prescrição para o caso de uma avaria Stoerfallverordnung (Norma de Emergências), Apêndice II: não citado.

Classificação segundo VbF B

Instruções técnicas ar

Classe III Anteil ca. 75 %

Directiva VOC (componentes orgânicos voláteis)

Percentagem VOC ca.98-99 %

(componentes orgânicos voláteis)

Valor VOC (componentes orgânicos voláteis) - g/L

Classe de Perigo para água 1 Classificação própria

Outras prescrições, limitações e decretos de proibição

ZH 1/124 ""Betriebsanweisungen fuer den Umgang mit Gefahrstoffen (A 010)""

16. Informações adicionais

Informações adicionais

The information provided in this Safety Data Sheet is based on the present state of knowledge and concerns the product as supplied.

The information given is designed to describe the preparation in terms of safety requirements. Therefore, it should be construed as guaranteeing specific properties or fitness for any use.

Teor das frases R no capítulo 2 (sem a classificação da preparação)

R 11 Facilmente inflamável.
R 22 Nocivo por ingestão.

Ficha de dados de segurança segundo 91/155/CEE

Data da impressao 13.08.2003

Retocado / -a 21.07.2003

Eistau 500 ml/10 L

940 612/ 940 620



einszett
Autopflegesysteme

R 36 Irritante para os olhos.

R 36/38 Irritante para os olhos e pele.

R 67 Pode provocar sonolência e vertigens, por inalação dos vapores.